

Distr.: General
16 December 2019
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الحادية والخمسون

3-6 آذار/مارس 2020

البند 3 (ع) من جدول الأعمال المؤقت*

بنود للمناقشة واتخاذ القرار: تطوير الإحصاءات الإقليمية

تقرير اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن التعاون في مجال تطوير الإحصاءات الإقليمية

مذكرة من الأمين العام

وفقاً لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي 210/2019 والممارسات السابقة، يتشرف الأمين العام بأن يجيل تقرير اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن تطوير الإحصاءات الإقليمية. ويسلط الضوء في هذا التقرير على أهمية العمل التعاوني فيما بين البلدان وبين البلدان ومنظومة الأمم المتحدة للتغلب على مختلف التحديات التي تواجه تطوير الإحصاءات، مع الإشارة بشكل خاص إلى المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الدائمة للإحصائيين الكاريبيين.

وقد أسهمت النتائج التي حققتها آليات التعاون، مثل الأفرقة العاملة المواضيعية، وفريق التنسيق الإحصائي لخطة عام 2030 في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والأنشطة المشتركة بين الأوساط الإحصائية والأوساط الجغرافية المكانية، في تعزيز القدرات الإحصائية الوطنية في المنطقة، وقدمت مدخلات للعمليات ولوضع المعايير على الصعيد العالمي. وتتيح هذه الآليات إمكانية الجمع بين خبرات ومعارف المكاتب الإحصائية الوطنية والمنظمات الدولية لمعالجة المسائل ذات الاهتمام الإقليمي، مع الإسهام في الوقت نفسه في تحسين تنسيق الأنشطة فيما بين تلك الجهات الفاعلة.

واللجنة الإحصائية مدعوة إلى التعليق على العمل المضطلع به في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي وتحديد الفرص الممكنة فيما يتعلق بتبادل الخبرات بين المناطق.

* E/CN.3/2020/1



الرجاء إعادة استعمال الورق

090120 301219 19-21735 (A)



تقرير اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن التعاون في مجال تطوير الإحصاءات الإقليمية

أولاً - مقدمة

1 - في تقرير اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عن الأنشطة الإحصائية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: الإنجازات الأخيرة والتحديات المقبلة (E/CN.3/2015/19)، المقدم في الدورة السادسة والأربعين للجنة الإحصائية التي عُقدت في آذار/مارس 2015، جرى بيان بعض الأعمال المضطلع بها في المنطقة من أجل إحراز تقدم إحصائي، ونوقشت التحديات الإحصائية التي كان من المتوقع أن تنشأ عن خطة التنمية لما بعد عام 2015.

2 - وفي تشرين الثاني/نوفمبر من ذلك العام، اعتمد المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي خطة استراتيجية لتحديد القيم والرسالة والرؤية والأهداف الاستراتيجية والأهداف المحددة للسنوات العشر المقبلة. واعتُبرت هذه الفترة شاملة للتحديات الرئيسية التي ستواجهها النظم الإحصائية الوطنية في جميع البلدان، مثل متابعة خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وتنفيذ جولة تعدادات السكان والمسكن لعام 2020، وتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام 2008، ونظام المحاسبة البيئية والاقتصادية، وإطار تطوير الإحصاءات البيئية.

3 - ومنذ ذلك الحين، أحرزت بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تقدماً من جوانب مختلفة، ومع ذلك لا تزال هناك تحديات كبيرة كثيرة ماثلة. وتوفر متابعة حالة أهداف التنمية المستدامة بعض الأدلة على كلتا الحالتين. وأخذنا في الاعتبار عدد البلدان التي قدمت استعراضات وطنية طوعية أو أعربت عن اهتمامها بتقديم تقارير، سيكون من المرجح أن يصدر من المنطقة 34 تقريراً عن 23 بلداً بحلول عام 2020. ومع ذلك، لا تنتج بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، في المعدل، سوى 31 في المائة من المؤشرات المدرجة في إطار المؤشرات العالمية لأهداف التنمية المستدامة وغايات خطة عام 2030، مع وجود اختلافات كبيرة بين البلدان، تتراوح بين أقل من 15 في المائة إلى ما يزيد قليلاً على 50 في المائة⁽¹⁾.

4 - وتتيح أيضاً التقييمات التي أجريت مؤخراً لحالة تنفيذ مدونة الممارسات الإحصائية الجيدة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وللتشريعات الوطنية مؤشرات واضحة للعقبات التي تحول دون تحقيق نظم إحصائية وطنية تؤدي وظائفها بالكامل، وتمثل تلك العقبات تحديداً في أن معظم التشريعات الإحصائية الوطنية لا تلتزم التزاماً كاملاً بالمبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية؛ وأن أقل من نصف البلدان لديها خطط وطنية لتطوير الإحصاءات، وأن معظم البلدان أبلغت عن انخفاض في الميزانية المخصصة للمكاتب الإحصائية الوطنية.

5 - وقد نُفذت مبادرات مختلفة على الصعيدين الوطني والإقليمي في السنوات الأخيرة للتغلب على هذه التحديات ودعم تطوير الإحصاءات. ويركز هذا التقرير على النتائج الرئيسية التي حققها بعض تلك

(1) انظر ECLAC, *Quadrennial report on regional progress and challenges in relation to the 2030 Agenda for*

Sustainable Development in Latin America and the Caribbean (LC/FDS.3/3/Rev.1)

المبادرات من خلال التعاون فيما بين البلدان وبين البلدان ومنظومة الأمم المتحدة في سياق الهيئات الإحصائية الحكومية، لا سيما المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الدائمة للإحصائيين الكاريبيين. ويُسلط الضوء في هذا التقرير على أهمية العمل التعاوني بين البلدان وبالتعاون والتنسيق الوثيقين مع منظومة الأمم المتحدة للتغلب على التحديات المختلفة التي تواجه تطوير الإحصاءات، وتُعرض تجربة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في هذا الصدد لكي تنظر فيها مناطق أخرى.

6 - ويعرض الفرع الثاني من هذا التقرير الخصائص الأساسية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين واجتماعاته الأخيرة. ويركز الفرع الثالث على الإنجازات التي تحققت فيما يتعلق بالتعاون في متابعة أهداف التنمية المستدامة والتنسيق داخل كيانات منظومة الأمم المتحدة، في سياق عملية إصلاح الأمم المتحدة التي يقودها الأمين العام. ويعرض الفرع الرابع بعض النتائج التي حققتها الأفرقة العاملة التابعة للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين. وفي الفرع الخامس يرد بيان المعالم الرئيسية للتكامل بين الأوساط الإحصائية والأوساط الجغرافية المكانية. ويتناول الفرع السادس الأنشطة المضطلع بها في إطار اللجنة الدائمة للإحصائيين الكاريبيين.

ثانياً - المؤتمر الإحصائي للأمريكتين

7 - المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي هو الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتنسيق الأنشطة الإحصائية في المنطقة، بهدف تحسين الإحصاءات الرسمية الوطنية وقابليتها للمقارنة الدولية. ويضم المؤتمر البلدان الأعضاء في اللجنة البالغ عددها 46 بلداً، بما يشمل 33 بلداً من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، إلى جانب 13 بلداً من بلدان أمريكا الشمالية وأوروبا وآسيا، و 14 عضواً منتسباً.

8 - ووضع المؤتمر، في اجتماعه الثامن، المعقود في تشرين الثاني/نوفمبر 2015 في كيتو، خطة استراتيجية عشرية للفترة 2015-2025، تتضمن ثلاثة أهداف استراتيجية هي: تعزيز الممارسات التنظيمية والإدارية للمكاتب الإحصائية الوطنية، وتكامل وتنسيق النظم الإحصائية الوطنية؛ وتعزيز تنمية القدرات التقنية والمنهجية من أجل توليد معلومات إحصائية عالية الجودة؛ وتعزيز التنسيق والتعاون بين البلدان الأعضاء في المؤتمر والمنظمات دون الإقليمية والدولية.

9 - وتشكل الأفرقة العاملة التابعة للمؤتمر وسيلة للتعاون فيما بين البلدان تساهم في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للمؤتمر. ومن خلال وضع برنامج لفترة سنتين لأنشطة التعاون الإقليمي والدولي، يقترح كل فريق عامل من هذه الأفرقة تحقيق مجموعة من الأهداف والغايات تتعلق بتطوير مسألة أو مجال إحصائي معين. وتعين البلدان الأعضاء في كل فريق عامل، من أجل تشغيله، بلداً منسقاً وأمانة فنية.

10 - وفي الفترة بين 2015 و 2019، كانت هناك أفرقة عاملة في 16 موضوعاً، هي: السجلات الإدارية، والإحصاءات الزراعية، والتعدادات، وقياس الإعاقة، والإحصاءات البيئية، والإحصاءات الجنسانية، واستقصاءات الأسر المعيشية، والمؤشرات المتصلة بالحد من مخاطر الكوارث، وبناء المؤسسات، والتصنيفات الدولية، ومؤشرات سوق العمل، وقياس تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، والحسابات القومية، وإحصاءات الفقر، والإحصاءات المتعلقة بالطفولة والمراهقة، والإحصاءات المتعلقة بالأمن العام والعدالة.

11 - وبالإضافة إلى ذلك، أنشئ في الاجتماع الخامس عشر للجنة التنفيذية للمؤتمر، المعقود في حزيران/يونيه 2016، فريق لتنسيق صياغة تنفيذ المؤشرات ودعم بناء القدرات الوطنية لمتابعة أهداف التنمية المستدامة. ويتألف فريق التنسيق الإحصائي لخطة عام 2030 في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من الأعضاء الإقليميين العشرة في فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، والفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

12 - وكان من بين الأهداف الرئيسية التي حددتها البلدان الأعضاء في المؤتمر في السنوات الأخيرة زيادته أهمية وفعالية الأفرقة العاملة، بالنظر إلى دورها المركزي كآلية للتعاون فيما بين البلدان وبين البلدان ومنظومة الأمم المتحدة. وتحقيقاً لهذه الغاية، أجرت اللجنة التنفيذية خلال عام 2019 عملية تشاورية مع البلدان الأعضاء لتحديد الأولويات الإقليمية لتطوير الإحصاءات ثم إعداد برامج عمل تتسق مع تلك الأولويات. ونتيجة لهذه العملية، في الاجتماع العاشر للمؤتمر، المعقود في الفترة من 19 إلى 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2019، نوقش 11 مقترحا للأفرقة العاملة واعتمدت تلك المقترحات، ولكل منها ناتج محدد بوضوح ستجري بلورته في غضون فترة سنتين ويقدم للموافقة عليه في الاجتماع الحادي عشر للمؤتمر في عام 2021⁽²⁾.

13 - وشهد الاجتماع العاشر للمؤتمر بداية تمثيل جغرافي جديد للجنة التنفيذية، بما يتفق مع التوزيع الجغرافي واللغوي للبلدان. حيث أصبح لكل مجموعة من المجموعات دون الإقليمية الثلاث (أمريكا الجنوبية، وأمريكا الشمالية، وأمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي الناطقة بالإسبانية ومنطقة البحر الكاريبي الناطقة بالإنكليزية) ممثلان، مقابل ممثل واحد للأعضاء من خارج المنطقة. وكما كان الحال في السابق، يُخصص مقعد في اللجنة للبلد الذي شغل منصب الرئيس في فترة السنتين السابقة. ورغم أن عدد أعضاء اللجنة التنفيذية لا يزال سبعة أعضاء، فإن التكوين الجديد يزيد من تمثيل منطقة البحر الكاريبي الناطقة بالإنكليزية.

14 - وقد عُقدت عدة حلقات دراسية رفيعة المستوى في سياق اجتماعات المؤتمر ولجنته التنفيذية. ففي عام 2016، سعت حلقة دراسية عن الإطار الإحصائي لمتابعة أهداف التنمية المستدامة إلى تناول بعض المبادرات الأخيرة المتصلة برصد الأهداف، مثل إنشاء منتدى بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المعني بالتنمية المستدامة، وتوحيد آليات التنسيق الإحصائي الإقليمية والوطنية المعنية بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، ووضع أدوات للتخطيط الإحصائي. وفي عام 2017، في حلقة دراسية عن موضوع "نحو تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية"، نوقشت خريطة طريق لإدماج هذين المصدرين من مصادر المعلومات، وجرى تحليل عدة تجارب في مجال استخدام المعلومات الجغرافية المكانية لإنتاج الإحصاءات. وفي عام 2018، في حلقة دراسية رفيعة المستوى عن تكامل مصادر البيانات غير التقليدية في النظم الإحصائية الوطنية، جرى تناول التجارب الناجحة في استخدام مصادر البيانات تلك والتحديات المتعلقة بمراقبة الجودة، والوصول إلى البيانات، والتنسيق بين المؤسسات وبناء قدراتها، من بين أمور أخرى. وفي عام 2019، في حلقة دراسية رفيعة المستوى عن مستقبل الإحصاءات الاقتصادية، جرت الإشارة إلى ضرورة السعي إلى استجابة إقليمية تعاونية للطلب على الإحصاءات

(2) انظر القرار 11 (د-10) الصادر عن الاجتماع العاشر للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين. متاح على الرابط:

<https://cea.cepal.org/10/sites/cea10/files/cea.10-resolution.pdf>

الاقتصادية من أجل دعم صياغة سياسات قائمة على الأدلة في إطار خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وللمساهمة في تحسين تنظيم وإدارة النظم الإحصائية الوطنية. وشكلت هذه الحلقة الدراسية جزءاً من مشاورات عالمية لتوجيه فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الاقتصادية الذي شكّل في الاجتماع الخمسين للجنة الإحصائية في آذار/مارس 2019.

ثالثاً - التنسيق الإحصائي من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة

ألف - فريق التنسيق الإحصائي لخطة عام 2030 في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

15 - يشكل تكوين فريق يقوم بتنسيق العمل على الصعيد الإقليمي بشأن الجوانب الإحصائية لمتابعة خطة عام 2030، أحد الإنجازات الخاصة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في السنوات الأخيرة. وتركيب الفريق تضم مختلف البلدان التي تمثل شتى المناطق دون الإقليمية، وكذلك مجموعة من وكالات الأمم المتحدة التي تمثل منظومة الأمم المتحدة، علاوة على اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التي تؤدي دور الأمانة الفنية.

16 - وقد أنشئ فريق التنسيق الإحصائي لخطة عام 2030 في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في حزيران/يونيه 2016، بناء على طلب الدول الأعضاء المشاركة في الاجتماع الثامن للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين في تشرين الثاني/نوفمبر 2015 بغرض تحديد مخطط إداري وإعداد خطة تنفيذ إقليمية الهدف منهما أن يلبيا تدريجياً الاحتياجات من المعلومات المستمدة من خطة عام 2030. ويتألف هذا الفريق من الأعضاء الإقليميين الخمسة في فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، وخمسة أعضاء إقليميين في الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030، مع بلدين إضافيين كدولتين مراقبتين. وبالإضافة إلى الشعبة الإحصائية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بوصفها الأمانة الفنية، يشمل الفريق هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة كجهات ممثلة لآلية التنسيق الإحصائي الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التابعة لصناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة. وعلى النحو المبين أدناه، أسهم هذا الإطار في تنسيق الأنشطة الإحصائية في منظومة الأمم المتحدة بأسرها في المنطقة، وفي مواءمة الدعم الاستراتيجي من أجل تعزيز القدرات الوطنية على تنفيذ خطة عام 2030، التي تتسم بأهمية خاصة في سياق العملية الجارية لإصلاح الأمم المتحدة.

17 - وأعد فريق التنسيق الإحصائي لمحة عامة عن القدرات الإحصائية في المنطقة لمتابعة خطة عام 2030. وقام بدراسة استقصائية للنظم الإحصائية الوطنية في المنطقة بهدف تحديد مدى إنتاج بيانات بشأن المؤشرات العالمية لرصد أهداف التنمية المستدامة، وكذلك أسباب عدم إنتاجها، والمؤسسات الوطنية المسؤولة عن جمعها وإنتاجها، وتواتر إنتاجها، ومستوى التصنيف، والحدث الإحصائي أو الأداة الإحصائية المستخدمتين لجمع المعلومات، من بين مواضيع أخرى. وبعد إنجاز الدراسة في عام 2016، أُجري لها تحديثان. ويرد موجز للنتائج الرئيسية بحسب الهدف في التقرير الربعي السنوي بشأن التقدم

المحرز والتحديات الماثلة على الصعيد الإقليمي فيما يتعلق بخطة التنمية المستدامة لعام 2030 في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي⁽³⁾.

18 - والنتيجة الرئيسية الأخرى التي توصل إليها فريق التنسيق الإحصائي تتمثل في تحديد إطار إقليمي لمؤشرات رصد خطة عام 2030. وبناء على طلب قدمته الدول الأعضاء في الاجتماع التاسع للمؤتمر الإحصائي للأمريكيتين، عمل الفريق على وضع إطار يراعي الخصوصيات الإقليمية، ومن ثم يكمل إطار المؤشرات العالمية لأهداف التنمية المستدامة، ويساهم في إيلاء الأولوية للجهود المبذولة في مجال القياس وفي تنسيق أنشطة تنمية القدرات. واستند اختيار مؤشرات الإطار الإقليمي إلى عدة معايير، من بينها الأهمية الإقليمية للمؤشر، وإدراجه في أطر رصد أخرى، وحدوى إنتاجه على الصعيدين الإقليمي والوطني. وعلى الرغم من أن توافر المعلومات يشكل عاملاً هاماً، فإن القائمة ذات الأولوية تضمنت مؤشرات قد لا تكون المعلومات المتعلقة بها متاحة حالياً. وأسفرت العملية عن مجموعة محددة الأولويات تتألف من 150 مؤشراً (122 مستقاة من الإطار العالمي، و 28 مؤشراً بديلاً أو تكميلياً)⁽⁴⁾. ومن المتوقع أن يكون هذا الإطار الإقليمي مفيداً في الإبلاغ عن التقدم الذي تحرزه المنطقة صوب تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وأن يتيح تنسيقاً أفضل للتعاون الثنائي والأقليمي والدولي للمضي قدماً نحو سد الثغرات في القدرات الإحصائية.

19 - واستناداً إلى القدرات الإحصائية الإقليمية على إنتاج مؤشرات أهداف التنمية المستدامة ومجموعة المؤشرات ذات الأولوية، أجرى الفريق المعني بالبيانات لمنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي التابع لمجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عملية مسح لجميع إجراءات الدعم المتعلقة بالمساعدة التقنية في مجال أهداف التنمية المستدامة التي تقدمها منظومة الأمم المتحدة والتعاون الإحصائي الذي تقيمه في المنطقة. وتوفر هذه العملية مدخلات هامة لتخطيط أنشطة بناء القدرات في المستقبل القريب وإنشاء البوابة الإقليمية لأهداف التنمية المستدامة، الميمنة أدناه.

باء - بوابة أهداف التنمية المستدامة والتنسيق بين الوكالات لدعم تحقيق الأهداف

20 - لقد اكتسب تنسيق الأنشطة الإحصائية بين اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومنظومة الأمم المتحدة أهمية خاصة في سياق إنشاء منصة شبكية إقليمية لأهداف التنمية المستدامة، أي بوابة أهداف التنمية المستدامة. وهذه المنصة التي أنشأتها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بصفته رئيس مجموعة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، بالتشاور الوثيق مع الوكالات والصناديق والبرامج التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ومكتب التنسيق الإنمائي الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، يمثل خطوة أولى نحو إنشاء مركز لإدارة المعرفة على الصعيد الإقليمي، وهو أحد مقترحات الأمين العام لإعادة هيكلة الأصول الإقليمية للأمم المتحدة دعماً لخطة عام 2030 (انظر A/74/73-E/2019/14).

(3) انظر اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، الوثيقة LC/FDS.3/3/Rev.1، الشكل ثالثاً-3.

(4) انظر التقرير المتعلق بأنشطة فريق التنسيق الإحصائي لخطة عام 2030 في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (وثيقة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي LC/CEA.10/6)، الذي عُرض في الاجتماع العاشر للمؤتمر الإحصائي للأمريكيتين.

21 - ويتوخى أن تكون بوابة أهداف التنمية المستدامة بمثابة مركز جامع لكافة المعلومات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك ما تعرضه الأمم المتحدة من خدمات، والبيانات الإقليمية المجمعة المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة، وأدوات تحليلية وسياساتية محددة توفرها الأمم المتحدة لتلبية احتياجات البلدان الأعضاء. وسيجري ربط البوابة ربطاً وثيقاً بالبيانات المتاحة من خلال منصة الأمم المتحدة العالمية الجاري إعدادها حالياً بقيادة مكتب التنسيق الإنمائي، وبالبيانات والمعلومات المتاحة من جميع كيانات الأمم المتحدة، مع تجنب ازدواجية الجهود. وستوفر البوابة معلومات مستكملة على الصعيد العالمي والإقليمي والوطني لتنفيذ خطة عام 2030، والتقدم المحرز صوب تحقيق أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك روابط تحيل إلى المعلومات ذات الصلة بالموضوع والمتعلقة بالعمليات المؤسسية المنفذة وآليات الرصد التي تستخدمها البلدان نفسها. وسيتاح للدول الأعضاء وأفرقة الأمم المتحدة القطرية وعمامة الجمهور الدخول إلى البوابة، وسيتيح ذلك نشر المعلومات على نطاق واسع والتخطيط اليومي، استناداً إلى معلومات موثوقة ومحدثة، وذلك للاستجابة لمطالب محددة إقليمية ودون إقليمية أو عابرة للحدود ولتنسيق الدعم الذي تقدمه منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في الميدان.

22 - وعُرضت البوابة الإقليمية المقترحة الخاصة بأهداف التنمية المستدامة في الاجتماع العاشر للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين، حيث اعترفت البلدان بأنها أداة أساسية لدعم تنفيذ خطة عام 2030 ومتابعتها، ولتعزيز القدرات تحقيقاً لهذه الغاية، وطلبت عرض البوابة على الاجتماع الرابع لمنتدى بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المعني بالتنمية المستدامة كمساهمة إقليمية في تنفيذ خطة عام 2030.

رابعاً - مجالات مختارة من التعاون الدولي في سياق المؤتمر الإحصائي للأمريكتين

23 - الأفرقة العاملة التابعة للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين ترتيبات تنظيمية تسمح للبلدان الأعضاء بالمشاركة في معالجة مختلف القضايا ذات الصلة بالتنمية الإحصائية في المنطقة. وقد أسهمت بعض نتائجها في تحديد العمليات والآليات والمعايير على الصعيد العالمي. وتُنشر نتائجها الرئيسية، مثل الوثائق والمواد المتعلقة بالمنهجيات وتقارير الاجتماعات، عن طريق شبكة نقل المعرفة التابعة للمؤتمر (<https://rtc-cea.cepal.org>).

ألف - السجلات الإدارية

24 - في مجال السجلات الإدارية، اضطلع بأنشطة تعاونية لتشجيع استخدامها في إنتاج الإحصاءات. وأتاحت حلقة دراسية إقليمية عن تعزيز استخدام السجلات الإدارية للأغراض الإحصائية من أجل متابعة خطة عام 2030 إمكانية تبادل الخبرات والمنهجيات والتقنيات للحصول على إحصاءات عالية الجودة مستقاة من السجلات الإدارية، ولتحليل حالة الاستخدام الإحصائي للسجلات الإدارية في المنطقة. واستعمل الفريق العامل أيضاً الردود على استبيانات لتقدير جودة السجلات الإدارية وتقييم القدرات التشغيلية لنظام السجلات الإحصائية.

باء - الإحصاءات الزراعية

25 - نفذ الفريق العامل المعني بالإحصاءات الزراعية أنشطة تعاونية من خلال مشروع يتعلق بوضع منهجية لتطبيق النظم الإحصائية الزراعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بدعم من مبادرة المنافع العامة الإقليمية لمصرف التنمية للبلدان الأمريكية. وفي هذا السياق، تناولت حلقات العمل

والدورات الدراسية تطبيق النظم الإحصائية الزراعية، والاستفادة من الصور الساتلية في تحديد أطر المعاينة، واستخدام السجلات الإدارية، وتقييم مصادر البيانات، واستخدام الأجهزة الإلكترونية لجمع المعلومات الزراعية، من بين أمور أخرى.

جيم - التعدادات

26 - ركز الفريق العامل المعني بالتعدادات على تقييم وتحديد الدروس المستفادة من جولة تعدادات السكان والمساكن لعام 2010 وتقديم توصيات لإعداد جولة تعدادات عام 2020. وقدم الدعم في مجال إدخال تحسينات على حساب التقديرات والإسقاطات السكانية، وشجع على تبادل المعارف والخبرات فيما بين بلدان المنطقة.

27 - وتتضمن الوثيقة المعنونة "الجوانب المفاهيمية لتعدادات السكان والمساكن: التحديات التي تواجه تعريف المحتوى الشامل في جولة عام 2020" سلسلة من التوصيات التي سيتم وضعها واستكمالها في تقرير جديد من المقرر أن يصدر في عام 2020⁽⁵⁾. وتلخص الوثيقة المعنونة "أحدث ما تم التوصل إليه من الجوانب الاستراتيجية لرسم الخرائط المؤسسية للتعدادات والدراسات الاستقصائية: تحليل الحالة" نتائج دراسة التقييم الذاتي الاستقصائية لرسم الخرائط المؤسسية توجيهاً للقيام بجولة تعدادات عام 2020⁽⁶⁾.

دال - قياس الإعاقة

28 - يروج الفريق العامل المعني بقياس الإعاقة لإعداد أسئلة عن الإعاقة وإدراجها في جولة تعدادات عام 2020 للسكان والمساكن في المنطقة. وقد أعد اقتراحاً مشتركاً مع الفريق العامل المعني بالتعدادات، ونظم حلقة دراسية تدريبية بشأن هذا الموضوع. وبالإضافة إلى ذلك، عُقدت حلقات دراسية وحلقات عمل تدريبية إقليمية بشأن التصنيف الدولي للأداء والإعاقة والصحة وتطبيقه في جمع البيانات المتعلقة بالإعاقة وتحليلها من أجل المكاتب الإحصائية الوطنية ووفقاً لجولة التعدادات. وعقدت أيضاً حلقة عمل إقليمية بشأن قياس الإعاقة لدى الطفل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

هاء - الإحصاءات البيئية

29 - سعى الفريق العامل المعني بالإحصاءات البيئية إلى تعزيز القدرة على إنتاج الإحصاءات والمؤشرات البيئية بطريقة مستدامة ومنهجية، وكذلك إلى تعزيز العمل المشترك بين المؤسسات في بلدان المنطقة. وكان من الأنشطة المضطلع بها في إطار هذا الهدف الحلقة الدراسية الإقليمية التي عُقدت في موضوع "تطوير وتعزيز الإحصاءات والمؤشرات البيئية في بلدان أمريكا اللاتينية، المسار المشترك لأهداف التنمية المستدامة ومبادرة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتنمية المستدامة". وبالمثل، كانت حلقة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية عن مؤشرات الطاقة والبيئة مهمة في إطار الجهود المبذولة

(5) اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، *Aspectos conceptuales de los censos de población y vivienda: desafíos para la definición de contenidos incluyentes en la ronda 2020* (LC/TS.2019/67)، متاح بالإسبانية فقط.

(6) اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، "Análisis de situación: estado del arte sobre aspectos estratégicos de una cartografía institucional para censos y encuestas" (آب/أغسطس 2019)، متاح بالإسبانية فقط.

لتحسين قدرة النظم الإحصائية الوطنية في المنطقة في مجالات الطاقة والإحصاءات البيئية، وخاصة فيما يتعلق بأهداف التنمية المستدامة ومؤشرات الاقتصاد الأخضر.

30 - وبالإضافة إلى ذلك، خلال الفترة قيد الاستعراض بدأ عمل الشبكة الإقليمية للإحصاءات البيئية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لجمع الخبراء والفنيين والمديرين الذين يعملون في مجال الإحصاءات والمؤشرات والحسابات البيئية في المنطقة. ومن أهم النقاط البارزة في عمل الشبكة الحلقات الدراسية الشبكية المنتظمة في مختلف المجالات المواضيعية في ميدان الإحصاءات البيئية وتنظيم مناسبة جانبية بشأن مؤشرات تغير المناخ خلال المؤتمر الخامس والعشرين للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في مدريد في كانون الأول/ديسمبر 2019.

واو - الإحصاءات الجنسانية

31 - اعتمد الاجتماع الثامن للمؤتمر الإحصائي للأمريكيتين تصنيف أنشطة استخدام الوقت لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، استجابة للحاجة إلى أداة ذات نهج مراعي للاعتبارات الجنسانية تكون مناسبة للسياق الإقليمي، وتسمح بتنسيق وتوحيد الدراسات الاستقصائية بشأن استخدام الوقت، وكذلك إنتاج إحصاءات حول هذا الموضوع. ويتيح التصنيف إمكانية تكوين رؤية شاملة ومنظمة عن الأنشطة التي يضطلع بها الناس والوقت الذي يكرسونه لها، بما يبرر اختلاف توزيع الوقت بين النساء والرجال، ويتيح إسهامات في السياسات العامة من أجل تحقيق المساواة في الميدانين الاجتماعي والاقتصادي.

32 - وقام الفريق العامل أيضا بدور فعال في تنظيم اجتماعات إحصائية المعلومات بشأن استخدام الوقت والعمل غير المدفوع الأجر، التي تعقد بشكل دوري منذ 17 عاما، وتمثل المناقشات والخبرات التي يجري تبادلها إسهامات أساسية في الماضي قدما نحو تحقيق قدر أكبر من الموازنة بين قياسات استخدام الوقت في المنطقة. وقد قدمت تجربة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الدراسات الاستقصائية المتعلقة باستخدام الوقت مساهمات رئيسية في وضع المعايير على الصعيد العالمي، حيث أجرت 19 دولة قياسا واحدا على الأقل.

زاي - استقصاءات الأسر المعيشية

33 - ركز الفريق العامل المعني بالدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية على تحديد أفضل الممارسات فيما يتعلق بتنفيذ الدراسات الاستقصائية المتعلقة بالإيرادات والنفقات. وعقدت حلقة عمل إقليمية من أجل الوقوف على التحديات المشتركة فيما يتعلق بعمليات إنتاج واستخدام الدراسات الاستقصائية المتعلقة بالنفقات والإيرادات، وجرى إعداد وثيقة تلخص العروض والمناقشات. وبالإضافة إلى ذلك، يقوم الفريق بإعداد وثيقة عن أفضل الممارسات في مجال الدراسات الاستقصائية المتعلقة بالنفقات والإيرادات، استنادا إلى مشاورات إقليمية جمعت فيها معلومات عن عمليات التصميم الإحصائي، وإعداد الاستبيانات والاسترجاع والمعالجة والتحليل.

حاء - المؤشرات المتصلة بالحد من مخاطر الكوارث

34 - أصدر الفريق العامل وثيقة بشأن الإطار المفاهيمي للمؤشرات المتصلة بالحد من مخاطر الكوارث، بغرض تحسين نوعية المعلومات والبيانات التي يتم جمعها لرصد تنفيذ إطار سنداي للحد من مخاطر

الكوارث للفترة 2015-2030 ومبادرات الحد من مخاطر الكوارث وإدارتها في البلدان. وفي هذه الوثيقة، يعرض الفريق العامل المصطلحات الخاصة بالحد من مخاطر الكوارث وإدارة الإحصاءات، والاتفاقات العالمية ذات الصلة، وتوافر البيانات في هذا المجال ومجموعة من التوصيات. وبالإضافة إلى ذلك، عُقدت حلقة دراسية عن حالة الإحصاءات والمؤشرات المتعلقة بالظواهر الجوية الشديدة والكوارث والحد من مخاطر الكوارث، كان هدفها تحديد الاحتياجات الإحصائية لقياس تلك الأحداث واستعراض مدى توافر المصادر والسلاسل الإحصائية لتلبية تلك الاحتياجات.

طاء - بناء المؤسسات

35 - تشكل مدونة الممارسات الإحصائية الجيدة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، التي اعتمدها المؤتمر الإحصائي للأمريكتين في اجتماعه السادس عام 2011، أداة تقنية وتنظيمية تهدف إلى المساهمة في تحسين النشاط الإحصائي الوطني واستقلال المكاتب الإحصائية الوطنية. وحتى عام 2015، أجرى الفريق العامل المعني ببناء المؤسسات استعراضات للأقران لتقييم تنفيذ المدونة. وفي الآونة الأخيرة، استخدم الفريق العامل الردود على استبيان لتحديث تقييم تنفيذ المدونة في 22 بلدا⁽⁷⁾. وبالإضافة إلى ذلك، أنشأ الفريق بنكا إقليميا للممارسات الإحصائية الجيدة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي يتضمن مجموعة من الإجراءات التي تسهم بطرق مبتكرة في تحسين العمليات الإحصائية وجودة المعلومات، بما يتوافق مع المدونة (انظر <https://sitios.dane.gov.co/visor-brbp>).

36 - وفي أعقاب مناقشات أجريت في حلقة العمل الإقليمية المتعلقة بالأطر القانونية لإنتاج الإحصاءات الرسمية في عام 2018، قام الفريق العامل بإعداد نسخة جرى تكييفها وترجمتها إلى اللغة الإسبانية من القانون العام للإحصاءات الرسمية لأوروبا الشرقية والقوقاز وآسيا الوسطى، الذي نشرته اللجنة الاقتصادية لأوروبا في عام 2016، بهدف توفير نموذج إقليمي لبلدان المنطقة المهتمة بصياغة أو إعادة صياغة الأساس القانوني لعمل أنظمتها الإحصائية الوطنية وإنتاج الإحصاءات الرسمية. واعتمد المؤتمر الإحصائي للأمريكتين القانون العام في اجتماعه العاشر في تشرين الثاني/نوفمبر 2019.

ياء - التصنيفات الدولية

37 - أعد الفريق العامل المعني بالتصنيفات الدولية تقريرا عن حالة البلدان في تنفيذ التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، والتصنيف المركزي للمنتجات، والتصنيف الدولي الموحد للمهن، والتصنيف الموحد للتجارة الدولية. وأعد أيضا مقاطع فيديو تدريبية لدعم تنفيذ هذه التصنيفات وساهم في ترجمة النسخة 1-2 من التصنيف المركزي للمنتجات إلى اللغة الإسبانية.

كاف - مؤشرات سوق العمل

38 - نَقَدَ الفريق العامل المعني بمؤشرات سوق العمل مشروعا من أجل التكييف الإقليمي للمبادئ التوجيهية الدولية الجديدة لقياس إحصاءات العمل من خلال تصميم الاستبيانات والأدلة المنهجية، ضمن مبادرة المنافع العامة الإقليمية لمصرف التنمية للبلدان الأمريكية. وأجرى المشروع تقييما لنتائج

(7) النتائج التي تُخص 14 بلدا متاحة على الرابط التالي: <https://rtc-cea.cepal.org/es/documento/estado-de-implimentacion-de-los-principios-del-codigo-de-buenas-practicas-estadisticas>.

التنسيق في البلدان ودعم تنفيذ اختبارات معرفية للتحقق من صحة استبيانات الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية وإعدادها. ونتيجة لذلك، نشر الفريق العامل استبياناً منسقاً لاستقصاء الأسر المعيشية ومبادئ توجيهية منهجية لتنفيذ أحدث المعايير الدولية الصادرة عن المؤتمر الدولي لخبراء إحصاءات العمل الذي نظمتها منظمة العمل الدولية.

39 - وقام الفريق العامل بدور فعال في تنظيم المساهمات الإقليمية في العمليات العالمية، من قبيل تنقيح التصنيف الدولي لمركز العمالة (ICSE-93) وتأثيره على الدراسات الاستقصائية المتعلقة بالقوى العاملة. وبالإضافة إلى ذلك، قام الفريق بتحليل توافر المعلومات من أجل إنتاج مؤشرات أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالعمل، بالنظر إلى ارتباطها بقياس العمل اللائق.

لام - قياس تكنولوجيات المعلومات والاتصالات

40 - ساهم الفريق العامل المعني بقياس تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في تبادل الخبرات والممارسات الجيدة في قياس هذه التكنولوجيات في ميادين التعليم والحكومة والأسر المعيشية والشركات. وأعد الفريق تشخيصاً إقليمياً لعملية إنشاء إحصائيات موحدة عن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في المكاتب الإحصائية الوطنية. وبالإضافة إلى ذلك، ساهم في إصدار نسخة عام 2019 من الإطار المرجعي المنهجي لقياس سبل الوصول إلى تكنولوجيات المعلومات والاتصالات واستخدامها في التعليم للمركز الإقليمي للدراسات الخاصة بتنمية مجتمع المعلومات، برعاية منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة.

ميم - إحصاءات الفقر

41 - ركز الفريق العامل المعني بإحصاءات الفقر على قياس المؤشرات غير النقدية للفقر والمؤشرات ذات الصلة المتعلقة بالهدف 1 من أهداف التنمية المستدامة. وعقدت حلقة دراسية إقليمية لمناقشة جدوى تحسين المؤشرات وإدماج مؤشرات جديدة بشأن أبعاد الفقر المختلفة في الدراسات الاستقصائية للأسر المعيشية. وجرى إعداد وثيقة يحلل فيها مدى توافر وكفاية وإمكانية مقارنة مجموعة من المؤشرات غير النقدية المستخدمة عادة في استقصاءات الأسر المعيشية في 17 بلداً في أمريكا اللاتينية.

42 - وعقد الفريق العامل، بدعم من برنامج الإحصاءات والبيانات في الشريحة العاشرة من حساب الأمم المتحدة للتنمية، حلقة دراسية إقليمية لمعالجة تحديات المحاسبة فيما يتعلق بالأبعاد والمؤشرات غير المتاحة، والابتكارات الممكنة في قياس منهجية الدخل ومنهجية اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لقياس فقر الدخل⁽⁸⁾، واستخدام منهجيات التقديرات الخاصة بالمناطق الصغيرة لتصنيف البيانات ومساهمة قياسات الفقر في صياغة السياسات العامة.

نون - الإحصاءات المتعلقة بالطفولة والمراهقة

43 - عقد الفريق العامل المعني بالإحصاءات المتعلقة بالطفولة والمراهقة العديد من المؤتمرات الافتراضية لتبادل المعارف، بشأن مواضيع من قبيل النشر والتجسيد المرئي للمعلومات الإحصائية المتعلقة بالطفولة

(8) انظر *Income poverty measurement: updated methodology and results* (منشورات الأمم المتحدة، رقم الميع

(E.18.II.G.17).

والمراهقة وتقنيات أخذ العينات فيما يتعلق بالأطفال الذين تقل أعمارهم عن 5 سنوات. وقد أصدر الفريق وثيقة بشأن استخدام التعدادات في رصد حالة الأطفال والمراهقين في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي حللت فيها إمكانات استخدام التعدادات لهذا الغرض وقدمت توصيات لتحسينها. وساهم الفريق أيضا في ترجمة استبيانات قياس الإعاقة في مرحلة الطفولة والمراهقة إلى الإسبانية، وقد أعد الاستبيانات فريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة.

سين - الإحصاءات المتعلقة بالأمن العام والعدالة

44 - ركزت أنشطة التعاون في مجال الأمن العام والعدالة على عدة أمور من بينها تعزيز الاستبيانات والمنهجيات الموسوعة في إطار مبادرة الدراسة الاستقصائية عن الإيذاء في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فضلا عن إدراج معلومات إحصائية عن الجرائم والعدالة الجنائية في البرامج الإحصائية الوطنية. وعُقد اجتماع تقني في موضوع مؤشرات الأمن والعنف والعدالة لرصد أهداف التنمية المستدامة، من أجل تبادل الممارسات الجيدة في إنتاج 10 من مؤشرات الهدف 16 البالغ عددها 23 مؤشرا ولتحديد المصادر الرسمية المحتملة لرصد الهدف 16.

خامسا - التقدم المحرز في التكامل بين الإحصاءات والمعلومات الجغرافية المكانية

45 - تتمثل إحدى أولويات التنمية الإقليمية في تحقيق التكامل بين أوساط المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية. وفي الدورة السادسة والثلاثين للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في أيار/مايو 2016، اتخذت اللجنة القرار 712 (د-36) بشأن التكامل الإقليمي للمعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية، مما فتح المجال للحوار بين المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الإقليمية المعنية بإدارة الأمم المتحدة للمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لصالح الأمريكتين.

46 - وجرى تشجيع عملية التكامل بين أوساط المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية بنشاط من خلال عدة اجتماعات مشتركة. فعُقد اجتماع أول بين اللجنة التنفيذية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين ومجلس إدارة اللجنة الإقليمية المعنية بإدارة الأمم المتحدة للمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لصالح الأمريكتين في حزيران/يونيه 2016، أُخذت فيه بعض الخطوات لتحديد جدول أعمال مشترك. وتضمن الاجتماع السادس عشر للجنة التنفيذية المعقود في نيسان/أبريل 2017 جلسة مشتركة مع اللجنة الإقليمية لجمع سلطات المنظمات الإحصائية والجغرافية المكانية. وفي تشرين الثاني/نوفمبر من ذلك العام، تضمن الاجتماع التاسع للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين حلقة دراسية في موضوع "نحو تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية"، بمشاركة فريق الخبراء المعني بتكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية للأمم المتحدة، من بين متحدثين آخرين. وفي سياق الدورة الخامسة للجنة الإقليمية في تشرين الثاني/نوفمبر 2018، عُقدت حلقة عمل إقليمية في موضوع "تكامل المعلومات الجغرافية المكانية والإحصائية من أجل التنمية المستدامة: من الحوار إلى العمل". وفي عام 2019، جرى عقد اجتماعين جديدين بين اللجنة التنفيذية للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين ومجلس إدارة اللجنة الإقليمية: في تشرين الأول/أكتوبر على هامش الدورة السادسة للجنة الإقليمية، وفي تشرين الثاني/نوفمبر، في إطار البند 5 من جدول أعمال الاجتماع العاشر للمؤتمر. ونتيجة لهذين الاجتماعين، اعتمد الإعلان المتعلق بتكامل

المعلومات الجغرافية المكانية والإحصائية بين المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الإقليمية المعنية بإدارة الأمم المتحدة للمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لصالح الأمريكتين⁽⁹⁾.

47 - ومن أجل دعم عملية تكامل المعلومات الجغرافية المكانية والإحصائية، جرى إنشاء مهام في مجال المعلومات الجغرافية المكانية داخل شعبة الإحصاءات في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في تموز/يوليه 2017، من خلال تعيين خبير إقليمي في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية. وتقدم اللجنة الدعم لمشروع للجنة الإقليمية المعنية بإدارة الأمم المتحدة للمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لصالح الأمريكتين من خلال تعزيز الحوار بين المكاتب الإحصائية الوطنية والوكالات الجغرافية المكانية الوطنية وتنظيم مشاورة إقليمية بشأن وثيقة تتعلق بالمشروع المتصل بتوحيد المعلومات الجغرافية المكانية والاجتماعية الاقتصادية، موجهة إلى السلطات والمنسقين التقنيين في المكاتب الإحصائية الوطنية.

سادسا - الأنشطة الإحصائية في سياق اللجنة الدائمة للإحصائيين الكاريبيين

ألف - مواصلة عملية التحديث والتحول

48 - منذ التقرير الأخير المقدم إلى اللجنة الإحصائية من اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية والكاريبي (E/CN.3/2015/19)، استمر إحراز تقدم في بلدان الجماعة الكاريبية من أجل تحديث وتحويل النظام الإحصائي الوطني. وكان الحافز وراء تلك العملية هو الالتزام السياسي بالإحصاءات على أعلى مستوى في الجماعة الكاريبية من خلال مؤتمر رؤساء حكومات الجماعة الكاريبية.

49 - وقد أقر مؤتمر رؤساء حكومات الجماعة الكاريبية، في اجتماعه العادي السابع والثلاثين في عام 2016، خطة العمل الإحصائية في منطقة البحر الكاريبي، التي تضمنت إجراءات محددة دعت إليها الحاجة إلى إعداد مؤشرات أهداف التنمية المستدامة التي يزيد عددها على 230 مؤشرا. وفي الاجتماع، وافق رؤساء الحكومات أيضا على أن تعتبر الجماعة الكاريبية، لأغراض العمل الإحصائي على المستوى الدولي للنظام الإحصائي في الأمم المتحدة، مجموعة غير قابل للتجزئة ضمن أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

50 - وبعد أن أقر مؤتمر رؤساء حكومات الجماعة الكاريبية إعداد الاستراتيجية الإقليمية للجماعة الكاريبية لتطوير الإحصاءات في اجتماعه العادي الثامن والثلاثين في عام 2017، أقر المؤتمر في اجتماعه العادي التاسع والثلاثين في تموز/يوليه 2018، الإطار الاستراتيجي للاستراتيجية الإقليمية بصيغته التي أعدتها الدول الأعضاء بدعم من أمانة الجماعة الكاريبية، ومن الشراكة في مجال الإحصاء من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين، وبمساهمات من عدد من الجهات صاحبة المصلحة.

51 - واستفادت المنطقة أيضا من انعقاد المؤتمر الكاريبي المعني بخطة تحول في مجال الإحصاءات الرسمية في عام 2016 في بربادوس، الذي شملت نتائجه توصيات متعلقة بتحديث النظم الإحصائية في الجماعة

(9) انظر الرابط: <https://cea.cepal.org/10/sites/cea10/files/cea.10-declaration-integration-geospatial-information.pdf>

للاطلاع على نص الإعلان.

الكاريبية تضمنت خطة العمل الإحصائية التي أقرتها مؤتمر رؤساء حكومات الجماعة الكاريبية في اجتماعه العادي السابع والثلاثين.

52 - وواصل عدد من البلدان الاضطلاع بالعمل على إعداد استراتيجيات وطنية لتطوير الإحصاءات، بوسائل منها إجراء تقييم واستعراض للتشريعات المتعلقة بالإحصاءات، وإجراء مشاورات مع الجهات صاحبة المصلحة. وضمت تلك البلدان بليز (عام 2017 والتنفيذ مستمر)، وغرينادا (التنفيذ جارٍ)، وغيانا (التنفيذ جارٍ)، وجامايكا (عام 2017)، وجزر البهاما (التنفيذ جارٍ وسيفرغ منه قريباً). ونال ذلك العمل المتعلق بتصميم الاستراتيجيات الوطنية لتطوير الإحصاءات الدعم من الشراكة في مجال الإحصاء من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين و/أو من مصرف التنمية للبلدان الأمريكية.

باء - بناء القدرات الإحصائية

53 - استمر بناء القدرات الإحصائية في عدد من المجالات التي يدعمها مركز المساعدة الفنية الإقليمي لمنطقة الكاريبي، ولا سيما في مجال الحسابات القومية. وقدمت أمانة الجماعة الكاريبية الدعم في عدد من المجالات من خلال التمويل الوارد في إطار صندوق التنمية الأوروبي العاشر، ومن مصرف التنمية للبلدان الأمريكية. وقدم مصرف التنمية للبلدان الأمريكية الدعم في إطار مشروعين للمنافع العامة الإقليمية، يهدف الأول منهما إلى مواصلة العمل بدءاً من جولة التعداد لعام 2010 بشأن إطار مشترك للتعدادات من أجل إتاحة إصدار نتائج تعدادات تكون منسقة ومرتكزة على مبادئ وتوصيات دولية وإقليمية، ويركز المشروع الثاني على الإحصاءات في مجال المسائل الجنسانية في الإحصاءات البيئية والزراعية. وهذا المشروع الأخير يكمل الدعم الذي تقدمه حكومة إيطاليا في مجالات الإحصاءات الثلاثة تلك، وكذلك التدريب على تبادل البيانات الإحصائية والوصفية. وتركز كندا حالياً، من خلال مشروع التقدم الإقليمي في مجال الإحصاءات في منطقة البحر الكاريبي، على أربعة مجالات أساسية هي الحسابات القومية، والبنى التحتية للدراسات الاستقصائية المتعلقة بالأسر المعيشية والبنى التحتية للدراسات الاستقصائية المتعلقة بالأعمال التجارية، والاتصال، والدعوة. واضطلع أيضاً بعدد من الأنشطة الأخرى بناءً على طلب من أمانة الجماعة الكاريبية أو من بلدان، من قبيل التدريب في مجالي القيادة والإدارة، وإخفاء الهوية في البيانات الجزئية ودعم التعدادات، والتدريب في مجال إدارة المعلومات والاتصالات. وشمل الدعم المقدم من الاتحاد الأوروبي تنفيذ نشاط تجربي بشأن الإحصاءات المتعلقة بالتجارة الدولية في الخدمات، فضلاً عن الدعم في مجالات الحسابات القومية والإحصاءات الاجتماعية/الجنسانية، والإحصاءات البيئية.

جيم - برنامج المقارنات الدولية

54 - واصلت بلدان الجماعة الكاريبية مشاركتها في دورة عام 2017 لبرنامج المقارنات الدولية الذي تقوده اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالتعاون مع أمانة الجماعة الكاريبية. وأجرت بلدان الجماعة الكاريبية، بالتنسيق مع الأمانة، استعراضاً لقائمة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وأوصت بقائمة مختصرة لبنود إضافية يُعتقد بأنها مهمة للمنطقة، قبلتها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في إطار قائمة البنود الإقليمية الخاصة بالمنطقة. وفي حزيران/يونيه 2019، استضافت أمانة الجماعة الكاريبية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، اجتماعاً للبلدان بغرض تمكينها من إنجاز المعلومات المتعلقة بالأسعار للدراسات الاستقصائية

الخاصة، بما في ذلك التشييد والإيجار والتعليم وخلاف ذلك من الاحتياجات. واعتمدت بلدان الجماعة الكاريبية أيضا النهج الجديد للأنشطة المستمرة في إطار البرنامج، وشرع بعضها في جمع البيانات لجولة عام 2020. وقد طُلب، في الماضي، مزيد من الدعم الملموس، بما في ذلك حلقة عمل لتدريب المدربين، من أجل إعداد خبراء في منطقة الجماعة الكاريبية يمكنهم تقديم الدعم بشكل أفضل من أجل المشاركة في العملية المقبلة لبرنامج المقارنات الدولية.

دال - الأعمال التحضيرية لجولة عام 2020 لتعدادات السكان والمساكن

55 - تقوم المنطقة حاليا بالتحضير لجولة عام 2020 لتعدادات السكان والمساكن، إذ من المقرر أن تجري بلدان تعدادات في أعوام 2020 و 2021 و 2022. وعُقدت باستمرار اجتماعات للجنة التنسيق الإقليمية لتعدادات السكان، التي ترفع تقاريرها إلى اللجنة الدائمة للإحصائيين الكاريبيين. وعُقدت أيضا، في عام 2014، ندوة عن التعداد حول جولة عام 2010. وفي عام 2017، عقدت بلدان الجماعة الكاريبية اجتماعها الأول للفريق العامل التقني لتعداد عام 2020 الذي عمل على استعراض الاستبيان الموحد لتعداد السكان ومنهجيته الموحدة وأنشطة التعداد الرئيسية، من قبيل إدارة التعدادات السكانية، ورسم الخرائط/نظم المعلومات الجغرافية المكانية. وكانت النتيجة الرئيسية لذلك الاجتماع إصدار الاستبيان الموحد لجولة تعدادات عام 2020، إلى جانب بيانات وصفية. ومنذ اجتماع عام 2017، تم إصدار نسخة ثالثة من الاستبيان الموحد لتعداد السكان، فضلا عن مذكرة إرشادية حول المفاهيم والتعاريف الرئيسية. وجريا على العادة، تم إعداد استراتيجية إقليمية لتعدادات السكان من أجل دعم البلدان في إجراء التعدادات الخاصة بها، ابتغاء إتاحة تبادل الممارسات الفضلى، وإيجاد حل مشترك للتحديات، إضافة إلى كفالة أن ينتج عن التعدادات بيانات عالية الجودة وقابلة للمقارنة. وبالتعاون مع جهات شريكة أخرى، عقدت أمانة الجماعة الكاريبية، جنبا إلى جنب، حلقتي عمل لمنتصف السنة للجنة التنسيق الإقليمية لتعدادات السكان، وللتعداد، في عامي 2018 و 2019. وأعدت الأمانة أيضا أداة موارد على الإنترنت لتيسير إقامة الشبكات وتبادل المعلومات.

هاء - تقديم الدعم في مجال تجهيز إحصاءات التجارة في البضائع

56 - بالتعاون مع الاتحاد الأوروبي، وقّرت أمانة الجماعة الكاريبية تدريباً على تجهيز إحصاءات التجارة في البضائع باستخدام برمجية "Eurotrace" الجديدة.

واو - مواصلة جمع وتصنيف المجالات الأساسية للإحصاءات وغيرها من المبادرات

57 - وضعت واعتمدت مؤشرات أساسية لأهداف التنمية المستدامة على المستوى السياسي. وأنجز أيضا تقييم مدى توافر مؤشرات أهداف التنمية المستدامة. وتواصل العمل على تجميع الإحصاءات في المجالات الأساسية، وكذلك فيما يتعلق بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة. واستمر العمل أيضا في عدد من المشاريع، بما في ذلك مشروع بشأن الجريمة والأمن يسمى "أمن البحر الكاريبي (CariSECURE)": تعزيز عملية صنع القرار القائم على الأدلة من أجل أمن المواطنين في منطقة البحر الكاريبي" ومشروع تدعمه حكومة إيطاليا لبناء القدرات في مجالات الإحصاءات الجنسانية والبيئية والزراعية، ويوشك على البدء مشروع ممول من مصرف التنمية الكاريبي لدعم تعدادات عام 2020 للسكان والمساكن.

سابعاً - الإجراءات المطلوب من اللجنة الإحصائية اتخاذها

58 - اللجنة الإحصائية مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (أ) ملاحظة التقدم المحرز في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في تطوير الإحصاءات من خلال الطرائق المختلفة للعمل التعاوني فيما بين البلدان وبين البلدان ومنظومة الأمم المتحدة؛
- (ب) التعليق على أوجه التآزر والفرص المتاحة لتبادل الخبرات بين المناطق؛
- (ج) مناقشة الأهمية العالمية للتقدم المحرز في التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة الإقليمية من أجل إنشاء منصة على شبكة الإنترنت لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن أهداف التنمية المستدامة (بوابة أهداف التنمية المستدامة)؛
- (د) الإحاطة علماً بالإعلان المتعلق بالتكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية المشترك بين المؤتمر الإحصائي للأمريكتين التابع للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الإقليمية المعنية بإدارة الأمم المتحدة للمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لصالح الأمريكتين الذي اعتمده المؤتمر الإحصائي للأمريكتين في اجتماعه العاشر⁽⁹⁾، ودعم الدعوة إلى إنشاء آليات حوكمة لتيسير العمل المشترك للمكاتب الإحصائية الوطنية، وللنظم الإحصائية الوطنية، والوكالات الوطنية لرسم الخرائط، من أجل تعزيز البنى التحتية الوطنية للبيانات المكانية.